Tájékoztató magyar fordítás a Miele német nyelvű dokumentuma alapján – eltérés esetén az eredeti az irányadó.

Miele



Installációs terv – ipari hőszivattyús szárítógép, PDR 922 HP

A felállítás, a telepítés és az üzembe helyezés előtt feltétlenül olvassa el a használati útmutatót. Így megóvja magát, és elkerüli a károkat.

hu

M.-Nr. 11 727 790

Tájékoztató magyar fordítás a Miele német nyelvű dokumentuma alapján – eltérés esetén az eredeti az irányadó.

Tartalom

Telepítési tudnivalók 3
A telepítés feltételei 3
Elektromos csatlakozás 3
Csúcsterhelés-lekapcsolás 4
Levegőbeszívó nyílás 4
Levegőkifúvó nyílás 4
Kondenzvíz-elvezetés 4

PDR 922 hőszivattyúval 6
Méretek 6
Telepítés 7
Felállítás (standard) 8
Felállítás (betonlábazat) 9

Műszaki adatok 10
Feszültségváltozatok / elektromos adatok 10
Csúcsterhelés-lekapcsolás (opció) 10
Kondenzvíz-elvezetés 10
Készülékadatok 10
Rögzítési változatok 11
Rögzítés lábazat nélkül 11
Rögzítés betonlábazaton 11
Opciók / tartozékok 11
Betonlábazat (helyszíni) 11

Tájékoztató magyar fordítás a Miele német nyelvű dokumentuma alapján – eltérés esetén az eredeti az irányadó.

A telepítés feltételei

A szárítógépet csak a Miele szerviz vagy hivatalos szakkereskedő állíthatja fel és helyezheti üzembe.

▶ A szárítógépet a hatályos szabályoknak és érvényes szabványoknak megfelelően kell telepíteni.

▶ A szárítógépet csak megfelelően szellőző, fagymentes helyiségben üzemeltesse.

Elektromos csatlakozás

Az elektromos bekötést villamossági szakembernek kell elvégeznie.

▶ Az elektromos csatlakoztatás csak a nemzeti törvényeknek, rendeleteknek és irányelveknek, valamint a helyi előírásoknak megfelelően kialakított hálózatra történhet. Emellett be kell tartani az energiaszolgáltatók és a biztosítók előírásait, a balesetvédelmi előírásokat, valamint a technika elismert szabályait.

▶ A szárítógép megbízható és biztonságos működése csak akkor garantált, ha a nyilvános villamos hálózatra csatlakozik.

A szükséges csatlakozási feszültség, a teljesítményfelvétel és a biztosítékra vonatkozó előírások a szárítógép adattábláján szerepelnek. A bekötés előtt győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megegyezik az adattáblán megadott értékkel!

Eltérő feszültség esetén fennáll a veszélye, hogy a túl magas feszültség károsítja a szárítógépet.

▶ Ha az adattáblán több feszültségérték szerepel, a szárítógép átállítható az adott bemeneti feszültségre. Az átállítást csak a Miele szerviz vagy hivatalos szakkereskedő végezheti, a kapcsolási rajzon lévő átkötési utasítás szerint.

A szárítógép fix bekötéssel vagy IEC 60309-1 szerinti dugaszolóaljzaton keresztül csatlakoztatható. Fix bekötés esetén a felállítás helyén minden pólust bontó hálózati leválasztót kell biztosítani.

Hálózati leválasztónak a 3 mm-nél nagyobb érintkezőnyílású kapcsolók minősülnek, pl. kismegszakítók, biztosítékok és mágneskapcsolók (IEC/EN 60947).

A hálózati leválasztót (a dugaszos csatlakozást is beleértve) biztosítani kell a véletlen és illetéktelen bekapcsolás ellen, ha az energiaellátás tartós megszakítása nem felügyelhető minden hozzáférési pontról.

Tipp: a szárítógépet lehetőleg dugaszos csatlakozással kösse be, így az elektromos biztonsági ellenőrzések (pl. karbantartáskor vagy javításkor) egyszerűbben elvégezhetők.

▶ Nem szabad olyan eszközt telepíteni, amely a szárítógépet automatikusan kikapcsolja (pl. időkapcsoló).

Telepítési tudnivalók

Ha a helyi előírások áram-védőkapcsoló (RCD) telepítését írják elő, kötelezően B típusú (minden áramnemre érzékeny) védőkapcsolót kell használni.

▶ Ha a helyi és nemzeti telepítési előírások megkövetelik, jó érintkezésű potenciálkiegyenlítést kell kialakítani. 10 mA-nél nagyobb levezetési áram esetén a potenciálkiegyenlítés kötelező.

Csúcsterhelés-lekapcsolás

Szükség esetén a hőszivattyús szárítógép csúcsterhelés-lekapcsoló rendszerhez csatlakoztatható. Erre azonban alapvetően nincs szükség, mivel a hőszivattyús szárítógép energiafogyasztása eleve nagyon alacsony.

A hőszivattyú működése közbeni külső lekapcsolás a működési elvből adódóan csökkenti az élettartamot. Csúcsterhelés-lekapcsolóhoz csatlakoztatáskor vegye figyelembe, hogy a hőszivattyús szárítógépet nem szabad lekapcsolni.

Az üzemállapotról szóló információt a Miele csúcsterhelés-interfésze szolgáltatja. Vegye figyelembe, hogy az energiamenedzsment-rendszerben minden nem lekapcsolható készülék energiaigényét rögzíteni kell.

Levegőbeszívó nyílás

A hőelvonó levegőellátása a szárítógép elülső levegőbeszívó nyílásán keresztül, közvetlenül a felállítási helyiségből történik.

A levegőbeszívó nyílásban szálszűrő van, amelyet rendszeresen kézzel le kell tisztítani.

A levegőbeszívó nyílásnak mindig szabadon kell maradnia, nem szabad letakarni.

Levegőkifúvó nyílás

A zárt levegőkör miatt a hőszivattyús szárítógéphez nincs szükség külön légkivezetésre.

A hőcserélő hűtésére kifújt meleg levegő felmelegíti a helyiséget. Gondoskodjon ezért megfelelő szellőzésről, pl. nem lezárható szellőzőnyílásokkal. Elégtelen szellőzésnél a szárítási idő meghosszabbodik, és nő az energiaigény is.

A levegőkifúvó nyílást soha nem szabad lezárni vagy tárgyakkal eltakarni.

Kondenzvíz-elvezetés

A szárítógép hőszivattyúja kondenzációs elven működik. A szárításkor keletkező kondenzvíz számára a helyiségben külön padlóösszefolyót kell kialakítani.

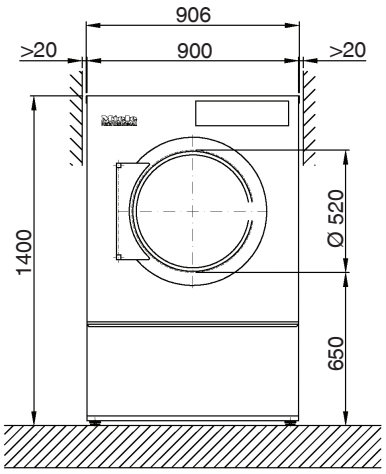
Tájékoztató magyar fordítás a Miele német nyelvű dokumentuma alapján – eltérés esetén az eredeti az irányadó.

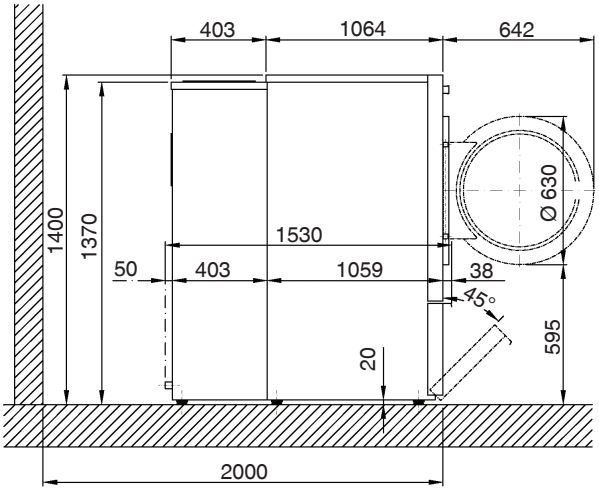
A kondenzvíz-kivezetés a hőszivattyús szárítógép hátoldalán található. A kondenzvizet lejtéssel vezetett csövön (DN 30) kell a padlóösszefolyóhoz vezetni.

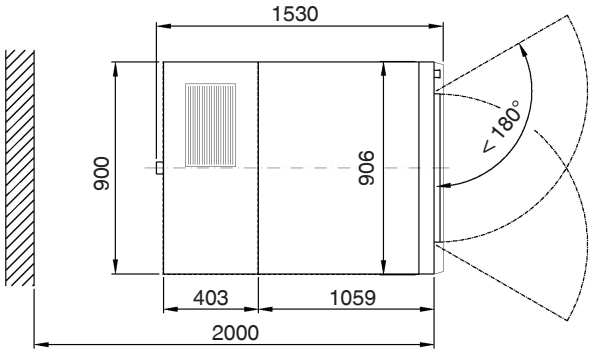
Biztosítani kell, hogy a kondenzvíz ne folyhasson vissza a szárítógépbe, mert ez károkat okozhat.

PDR 922 hőszivattyúval

Méretek



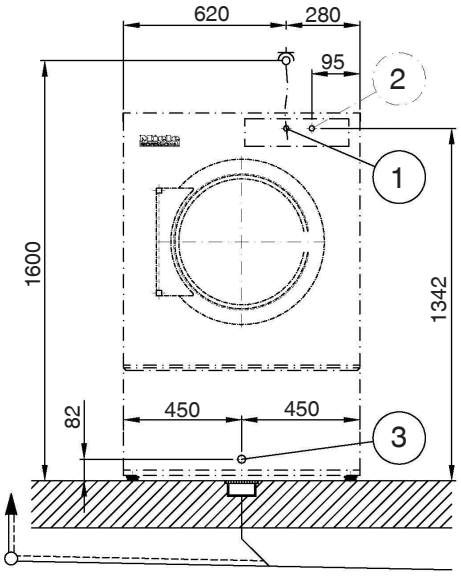


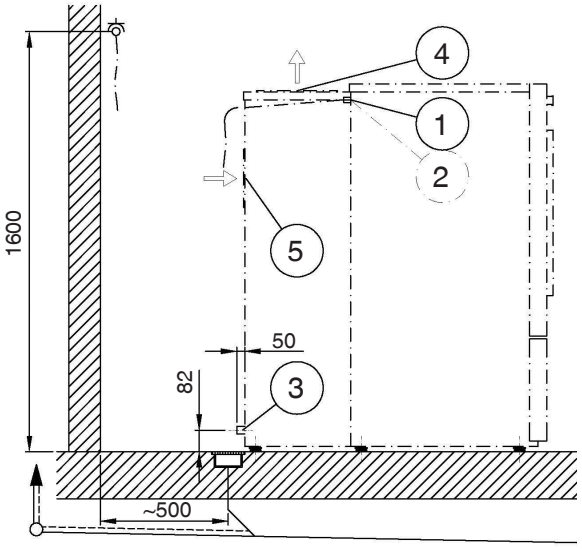


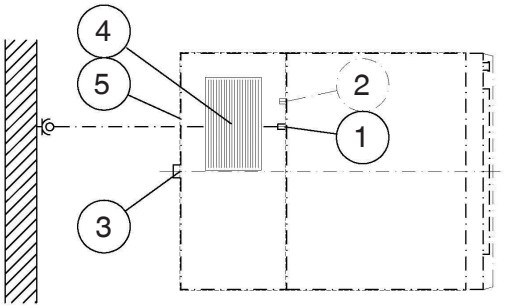
Méretek milliméterben

Tájékoztató magyar fordítás a Miele német nyelvű dokumentuma alapján – eltérés esetén az eredeti az irányadó.

Telepítés



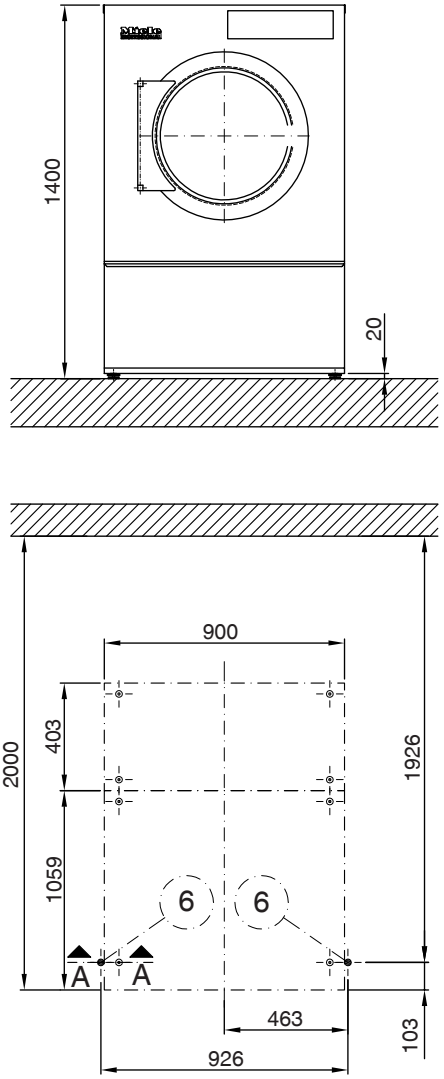


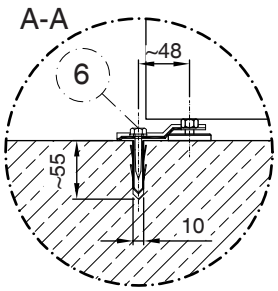


Méretek milliméterben

PDR 922 hőszivattyúval

Felállítás (standard)



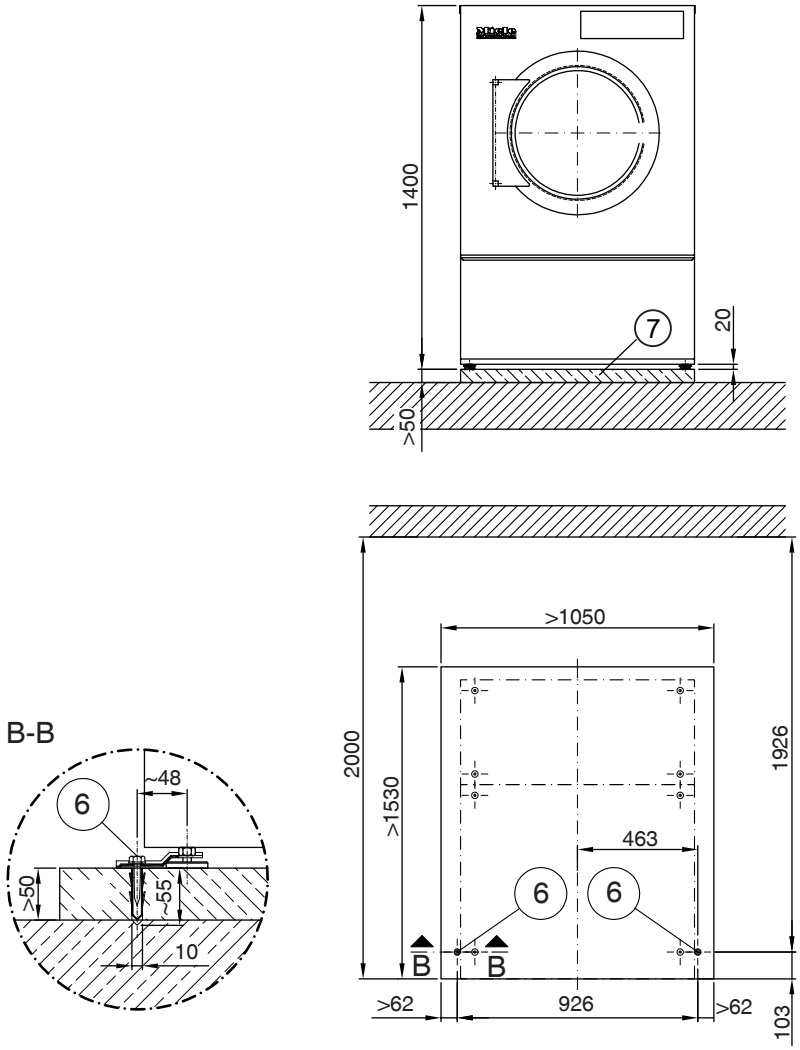


Méretek milliméterben

f Rögzítési pont / furat

Tájékoztató magyar fordítás a Miele német nyelvű dokumentuma alapján – eltérés esetén az eredeti az irányadó.

Felállítás (betonlábazat)



Méretek milliméterben

f Rögzítési pont / furat g Betonlábazat (helyszíni)

Műszaki adatok

Feszültségváltozatok / elektromos adatok

	Standard csatlakozás
Csatlakozási feszültség	3N AC 400 V
Frekvencia	50 Hz
Teljesítményfelvétel	4,9 kW
Elektromos biztosíték (helyszíni)	3×16 A
Csatlakozókábel min. keresztmetszete	5×2,5 mm²
Kábeltömszelence	M25

Csúcsterhelés-lekapcsolás (opció)

A vezérlőérintkezők feszültsége	AC 230 V
Csatlakozókábel min. keresztmetszete	5×1,5 mm²

A Miele azt javasolja, hogy a bekötés hajlékony csatlakozókábellel és kiegészítő leválasztási lehetőséggel történjen. A leválasztóeszköz a felállítás után legyen látható és szabadon hozzáférhető.

Kondenzvíz-elvezetés

Kondenzvízcsonk a gépen (külső átmérő)	30 mm

A hőszivattyús szárítógép kondenzációs elven működik. A keletkező kondenzvizet külön padlóösszefolyón keresztül kell elvezetni; a kivezetés tömlővel vagy lejtéssel vezetett csővel történhet a padlóösszefolyóhoz.

Készülékadatok

Teljes készülékszélesség	906 mm
Teljes készülékmagasság	1.400 mm
Teljes készülékmélység	1.544 mm
Hőszivattyú-modul nettó szélessége	912 mm
Hőszivattyú-modul nettó magassága	1.400 mm
Hőszivattyú-modul nettó mélysége	426 mm
Fülkeszélesség	1.250 mm
Ajánlott faltávolság (a készülék elejéig)	2.000 mm
Min. faltávolság (a fedél hátsó éléig)	500 mm
Csomagolás szélessége	1.090 mm
Csomagolás magassága	1.526 mm
Csomagolás mélysége	2.054 mm
Max. bruttó térfogat	3.416,5 l
Max. bruttó tömeg	n/a kg
Max. nettó tömeg	n/a kg
Hőszivattyú-modul nettó tömege	168,4 kg
Max. padlóterhelés üzem közben	n/a N
Dobátmérő	850 mm
Dobnyílás átmérője	520 mm
Dobmélység	742 mm
Dobtérfogat	400 l
Ajtónyílás átmérője	520 mm
Max. ajtónyitási szög	180°
Kibocsátási hangnyomásszint	n/a

Tájékoztató magyar fordítás a Miele német nyelvű dokumentuma alapján – eltérés esetén az eredeti az irányadó.

Hangteljesítményszint	n/a
Átlagos hőleadás a helyiségbe	4,7 MJ/h
Megengedett környezeti hőmérséklet-tartomány	10–40 °C

Rögzítési változatok

Rögzítés lábazat nélkül

	db	Csavarméret
Rögzítőfülek	2	
Facsavarok DIN 571 (Ø×hossz)	2	6×40 mm
Tipli (Ø×hossz)	2	10×50 mm

Lábazat nélküli felállításnál a készülék rögzítése javasolt. Úsztatott esztrichhez a rögzítőanyagot a helyszínen kell biztosítani.

Rögzítés betonlábazaton

	db	Csavarméret
Rögzítőfülek	2	
Facsavarok DIN 571 (Ø×hossz)	2	6×40 mm
Tipli (Ø×hossz)	2	10×50 mm

Helyszíni betonlábazatra állításnál a készülék rögzítése feltétlenül szükséges. Úsztatott esztrichhez a rögzítőanyagot a helyszínen kell biztosítani.

Opciók / tartozékok

Betonlábazat (helyszíni)

Min. szélesség	1.050 mm
Ajánlott magasság	100 mm
Min. magasság	50 mm
Min. mélység	1.530 mm

A beton minőségét és szilárdságát a készülék terhelésének megfelelően kell méretezni. A helyszíni betonlábazatnak megfelelően kell kapcsolódnia az aljzathoz.

Tájékoztató magyar fordítás a Miele német nyelvű dokumentuma alapján – eltérés esetén az eredeti az irányadó.

Miele

Deutschland:
Miele & Cie. KG
Vertriebsgesellschaft Deutschland
Geschäftsbereich Professional
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh
Telefon: 0 800 22 44 644 - Telefax: 0 800 33 55 533
Miele im Internet: www.miele.de/professional

Österreich:
Miele Gesellschaft m.b.H.
Mielestraße 1, 5071 Wals bei Salzburg
Verkauf: Telefon 050 800 420 - Telefax 050 800 81 429
E-Mail: vertrieb-professional@miele.at
Miele im Internet: www.miele.at/professional
Kundendienst 050 800 390 (Festnetz zum Ortstarif; Mobilfunkgebühren abweichend)

Schweiz:
Miele AG
Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
Telefon +41 56 417 27 51 - Telefax +41 56 417 24 69
professional@miele.ch
www.miele.ch/professional
Reparatur- und Pikettservice Telefon 0848 551 670

Luxemburg:
Miele S.à.r.l.
20, rue Christophe Plantin
Postfach 1011
L-1010 Luxemburg/Gasperich
Telefon: 00352 4 97 11-30 (Kundendienst)
Telefon: 00352 4 97 11-45 (Produktinformation)
Mo-Do 8.30-12.30, 13-17 Uhr, Fr 8.30-12.30, 13-16 Uhr
Telefax: 00352 4 97 11-39
Miele im Internet: www.miele.lu
E-Mail: infolux@miele.lu

Miele & Cie. KG Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Németország

A változtatás joga fenntartva / Készült: 39.21

M.-Nr. 11 727 790 / 00

CE